



ريپورتاج من مراسلنا الخاص حول ملة البوب: تصدير الفلز
من سينيبا الى اوربا الغربية (ص ٨-٩) د

— في عصرنا النووي يتطلب الامر التفكير بشكل جديد بشأن قضايا الحرب والسلام .

— ان مجرد فكرة القيام بحرب نووية جنون تام ، ولا

[illegible]

القيمة الحاصلة من



١٠٥ **الصوره** [الفيلسوف المال كارل والاكاديمي اليوزفي ارباخوف]

البقية على ص ٤

اعلان هدم المنشآت النووية
السلامية باستخدام السلاح التقليدي
ايضا بمثابة هجوم باستخدام السلاح
النووي

هذان هما اقتراحا الاتحاد
السوفيتي الجديدان وقد تقدم بهما
وزير الخارجية السوفيتي اندريه
كروميكو في خطابه في الدورة
السابعة والثلاثين للجمعية العامة
للمنظمة الامم المتحدة .

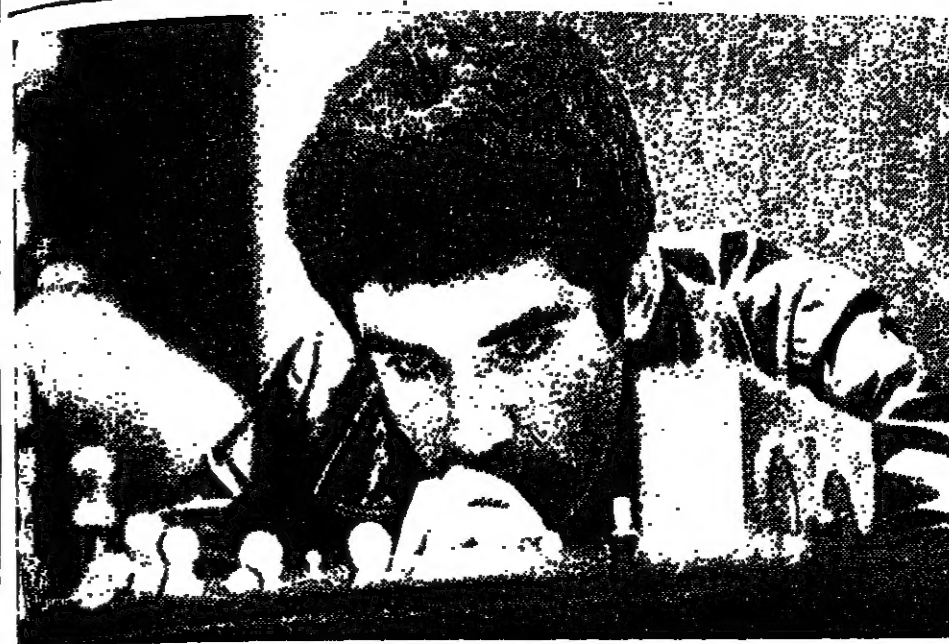
الشبكة الدولية الجديدة
للالامار الصناعية المتخصصة
لأغاثة السفن والطائرات
المنكوبة ستبدأ خدمة البشرية.
اقرأ عن هذا الموضوع
مقالنا المنشور على الصفحة
العاشرة.

A black and white photograph of a weeping willow tree on a riverbank. The tree is in the foreground, its long, drooping branches hanging over the water. The background shows a calm body of water reflecting the sky, with a distant shoreline visible. The image has a grainy, high-contrast quality.

تحتل الأراضي الصحراوية وشبه الصحراوية مساحات شاسعة من الأراضي بإمكانها ان تتسع لست دول مثل فرنسا . ويتحدث عن استقلال الصحاري افاجان باباب الغضبو المراسل لأكاديمية العلوم السوفيتية . راجع الصفحة ١٢

ان تشكيل وازدهار الامة القرغيزية دحض قاطع
للانترادات حول سيماية «الترويس» . لنشر على الصلحة
الثامنة كلمة السكرتير الاول للجنة المركزية للحزب
الشيوعي في قزغيزيا (توداكون) اوسه تالسيف بهذا الصدد.

رسائل إلى البحر ص ٢ * العالم



لھاری کاسیاریول

جرت مناقشة شديدة بين الفرق
التي تعلق نتائجها بـ ١٢
التي تعلق نتائجها بـ ١٢
التي تعلق نتائجها بـ ١٢



الانٹرویو: یسار منگو

وذكره بالعربية الاول بين الفرق .
جديد وجهها لاجل البطل الاعلى
يوريك كورنيلوف من الامم المتحدة
والرباع البلغاري بالاسم الاول
الرباعي اليوناني المصغر اسم
منافسه نظرا لاصابته بالمرض في
البطولة ولذا الرابع البلغاري بكون
لكرم القياسي السابق وهو
كلم . وحقق رقما عالميا جديدا في
رقعة العنكبوت بلغ الرقم ١٢٢٠ كلم
كما تم تحقيق ستة ارقام عالمية
في وزن حرة ٧٥ كلم كان في
نصيب الرباع البلغاري بالاسم الاول
اروجة منها . اذ حل محروما والباقي
قدوما ٣٦٥ كلم .
واتم الانفاق كل في جبريل بطل
العالم ورمو العنكبوت بطلته بول
في شهر تشرين الاول-اكتوبر من
العام القادم .
بولي غروان

یوزی خرومون

فاجاب كاسباروف : نعم ، ولاسيما
الفاي من تال وكذلك مع اندرسون
في بيلستوك التي طلب اليه ان
يقول على الدرامي في هاجسه
التي سمعها حينما خسر في الدور
الاول يدور لواء اله في مضبوطا وتبادل
في دور اخر ولقد قطعت حباله في
الدور الثالث- فقال : لم يحدث شيء
فرامي ايدا ،
وحافظ بذلك في سمعته كصاحب
مطرح مثير ومما في اعصاب
مديدة .
وعكذا انتهت المباريات الالفية
بين الرجال اما المباريات الثانية
الاخيرة بين النساء فلا تزال مستمرة
في بيلستوك .



الكسائير والماسك

فاسيل سمبلسوف وغلاري
كيسلوف والسكندر بيلالسكي
الاتحاد السوفيتي.. لا يوش يوريتش
وزولتان دييل (البحر) .. اوغينسكو
تودي (التيبين) .. وكلارك فيكتور
يوريستوتسوي (سويسرا) وديورت هويتز
والمانيا الاتحادية) اللذان نشرهما في
الردود السابق من تصديبات بطولية
العالم في الشطرنج .. ان كل هؤلاء
هم المشهودون الجدد الذين قلّ ملكك
الشطرنج العالمي .

فانضم فاسيل باربوت وبيلاسكو
الى المجموعة المذكورة بعد لومزسا
بالمرتينين الاولى والثانية وفي التوالى
في السابقات في موسكو والانتيرة
التي اقيمت في هرسكو. وكانا يعتبران
من ابرز البرشيين على بداية السابعة
ولكن كان بين متنافسهما ايزرون اوفيا،
بعد فاسيل فاسايلين كان طبل العالم
الاسبق ، وديلم هيلر "البرشيوور"
في الشطرنج ، والرافد "الفرنسون
لللاعب السويدي الذي حقق في
الاورنة الاخيرة نجاحات فيكتورية
فوقليون غيوريجيو اللاعب الروماني
البحر . واولا ملكي السحاب
البحري ديولسا .. وسعى اللاعب
التيكوي غيلبرومغارسيا في بداية
العبوة الى الانتصار لاجل جميع
فرقه نظف بعد ستة اشوار الى اكبر
كان يجمع من نقاط الا
هف البطنة .

هف الزاد الرضع صعبة متند

تشارك مشاهير السيارات السويدية
سواء السابعة والعشرين في واحد من
السلطات السويدية الأولى أو وهو
يأتي خلال ١٠٠٠ بيرة في طرق
السيارة. وهذا السباق هو المرحلة
الأسفلى من بطولة العالم. والفرش
في حلبة الطريق تكمل الاشارة إلى
٦٨ مائة من اصل ١٥٢ قبسب.
تستغرق قطع المسافة البالغة ١١٠٠

يوليوسياكوليا، صبي اسمه الفنلنديون
ويبدو ان الكثيرين لا يرقو لهم
السيارة مئات الكافز في تخليز بعدما
السيارة لمسافة ١٠ أو ٢٠ مترا
وليس من الصعب ان يكون الفنلنديون
العاثزون الرئيسيون في السباق
وفان الفنلنديون في هذه السنة أيضا
اذ فاز الفنلندي خافو ميكولا بسيارة
أودي، للمرة السادسة.

السباق منذ البداية. وإلى وهمها في
السباق كان ١٠ اذ يشغل المرتبة
الأول ويرل بجمه ٩٧ نقطة وتليه
موتون الناصلة في ٧٢ نقطة
وستتقدم بطل العالم في المرتبتين
الاخيرتين في إيطاليا وبريطانيا.
وكان سباق "دول الرافعة" الذي
جرى لأول مرة في مصر اختيارا حافيا
للمتسابقين والسيارات. لقد توجب
على المتسابقين التخلي عن طرقاتهم ٢٠٠

وحتى المشرعون الرئيسيون للبطولة
يهدأ عن الاثارة أعمال التشايق
الإنساني القريب فالتز ويرل بيسارة
ماويل اسكون والتشايقة الفرنسية
ميشيل موتون بيسارة «أودي كلفاير»
وقد فازت موتون في المرحلة السابقة
بالبرازيل في ديرل. ونخفض الفرق ال
٢٥ حوجة. وكان الجيبيش ينتظرون
تأشلا سديدة. بينهما في فنشلا
ولكن ذلك لم يحدث. وكان ٢٩
البيكايكين في استمدا لتقديم المونة
لموتون في الطريق في تركه من
السلة الخاضية ولكنها اضطرت الى ترك
السبال. اما ديرل فلم يشترك في
الاداء التي تصنع في
في ديرل الفولغا قايضة
في اختيار الطرق الشاقة. وكان
البيسويي الثالث من ستاسيس
وأنا وأنا. ويرم على التربة
فيشال بيضا الطام الفوسفي
في التكون في ايدي وايديه فريغو
في البرقية الثانية ضمن سيادات
١٩٠٠ معكم. ولما الطاقان
تربيتين الثامنة عشرة والحادية
في البطولة السطحة.
في يد الشايكون الاوروبيين وفي
بعدة بالشاركون في سبال

دائمی قیام

<p>المدونات موسكو</p> <p>٢/٦ شارع دوليت</p> <p>تليفون: ٥٨٧٢ ٣٩</p> <p>تلغرافيا:</p> <p>Moscow-Moscow News.</p> <p>اينديكس ٠٠٩</p>	<h1>البلاغ موسكو</h1> <p>مكتبة قريبانوف</p> <p>مكتبة نيكولايف</p> <p>مكتبة لغات الاتحاد السوفييتي، بمساحة ١٠٠ متر مربع</p>	<p>ΑΓΡΟΦΛΟΤ</p> <p>αγροφλοτ</p> <p>ايروفلون - تعمل الصحف الى جميع انحاء العالم</p> <p>طبعات ١٩٧٢/٧٣</p> <p>مختبرات مواد هندسية يرجى الاشارة الى المعبر</p>
--	--	---

آراء.. اسئلة.. اجوبة

هسي ان لا يحل ذلك اليوم

لرات توا دواية معاليله العلوية القتالية للكتاب الفرنس دوبر ميل . ولا اود الدخول في تفاصيلها بل اريد الانتباه فقط الى انها ترسم صورة ذهنية عن مخلفات النازي قنبلة «لليلة» في مكان ما بفرنسا . فالنايات تحرق وتقتول القرى الى دماء وتصبح الاراضي غبارا ، ولا تنبؤ خيرة واحدة . الا ان مجموعة خشنة من الناس تكي على يد الحياة في قبو تحت لمر ماليل ولكنها تنفض الى ارض دودة . وبكلمة مختصرة يثير الكتاب المفاهيم الانسان ويعمله يفر في فلكير عليل

الاستمرار في هذا السيل ما دامت هناك امكالية .

البوابت جونسون (الولايات المتحدة)

يجب على اسرائيل ان تتسحب

لقد ان الانوان لوضع نهاية لاعمال الابادة الجماعية في لبنان ويجب على اسرائيل ان تسحب قواتها من هذا البلد دون قيد او شرط .

وينبغي على الاسرة الدولية حسيما اعتد افرق عقوبات اقتصادية ودبلوماسية على اسرائيل ، وعلى الولايات المتحدة التي تساند افعالها الوحشية في لبنان كذلك .

كما يتوجب على جميع الدول العربية تقديم النون الفعال للشعب العربي الفلسطيني الذي يملك الحق في الحياة وقامة دولته . أشوك كوهار كاتلمان (الهند)

الاقوال والافعال

تشن الدول الاممية حيلة اعلامية دولية ضد بلدان المصغر الاشتراكي من اجل تبييض سجلها في اعين الشعوب الاوربية . ولكن تلك الدول باللات تستمر في دعم لظلم جنوب افريقيا الذي يملك يديه اشغالنا وشغلنا يوبيا . وحس باللات من يقوم بقتل للسان الشعوب ممن اجل الاستقلال ويسمى ال تقرير مسير تلك الشعوب لياية عنها .

كيركاتيك وي (ليبيريا)

النشرات الدورية

في الاتحاد السوفيتي - من النشرات الدورية التي تصدر في الاتحاد السوفيتي

بمسالة وصبر

ان لفية السلام تتكلم بمسالة متناهية وصبرا طويلا . والنس ادمر حكومة الاتحاد السوفيتي



نتمنى النجاح

قام كيردريك لاسكارو ليليليا الذي يصل في حركة التثليلات الوطنية باسبانيا ولديت درسايسو اسرنا بولة مسايحة في الاتحاد السوفيتي وزارا لينينغراد وكيف وموسكو . ولينين عارديا الى الوطن قاما بزيارة جريدتسا للتعبير عن اذياتها قلالا

لقد كانت زيارتنا لطيفة جدا لاننا نشاهد المدن المدينية بالضرورة . والتي تدعش بشتاتيسا في المسابقة المكرمة للذكرى الستينية لتأسيس الاتحاد السوفيتي وهو يامل ان يفرز بالسابقة لفرم بولة في دبرع الاتحاد السوفيتي لمدة عشرة ايام

لنتمنى له النجاح

ينبغي العمل بشرف واخلاص

لقد احدث في كانون الثاني (يناير) الماضي واتى التقاعد المتواضع ال صندوق السلام السوفيتي . وبعثت لكلى قلنا من الرضع الثاني . قس العالم اليوم شاتي في ذلك فسان سار الناس برسالة الى الرئيس الامريكى رونالد ريفن . وبالطبع لم اتسلم جوابا منه

لقد تكونت امام اعيتنا طارفا مرعية : فبقدر ما تردد كايكسك الحرس على السلم تقرب برسنا متزايدة وبشكل واقعي مساسلا لم يعرف لها مثيل من قبل . الا رمي الكارثة النووية . فلماذا ؟

اعتقد ان المسالة تكمن في انه ليس هناك اي قسور من الاثني والشرع . تحت مستار المهرام النشقة تحقق حيلية جنينة لا رمي لاداة موزون اكثر الامثلة فكسا ومحيية في التاريخ . ان خلج الزوية والجار بكلمات مسولة مكى ولكن لا يمكن ايدا خداع شعب بكلمة

لقد قال لي احد الحرسين لي حديث معه ان الرئيس ريفن سيجل هذه الرسالة . لانه يحق ايراد الاحتكاكات الرئيسية التي ليس من مصلحتها تقويض الاتناج العربي .

لكنني لا استطيع الوثائق في هذا الراى . فانا على يقين من ان الرئيس والشامل والملك والحرسون م بشر بالدرية الاول . وان المخططات البها وكرة الانسان ما هي الا افكار غيا على كل انسان سليم الخلق . الا انه ان نصيبه بالاجابة هو خضيا

لقد ان الاروان لجيبس الدول لا للنسج . واننا لنزع السلاح خشي اخر صاروخ ومدلع وقنبلة . وان حكومة وطني مستعدة لهذه المخطوطة اذا قدم الاتحاد السوفيتي وقدم الفكر من الاقتراحات البناء في هذا المجال

ايها السيد الرئيس اديركم ان تصدقوا بان قلالي على قيد الحياة ليس هو ما يشغل بالي . اذ احرص ان النسخة والثانيان اما التي فعلنا معرا كاليا ل

وبالرم من اتي برق امام اليه هذا الزاء . هل من حق قادة الدول تريض مياه شعرب لشعر لا لانه في انه لم ينجم احد ولا يمكن ان ينسجم . مثل هذا اثنق . ان دعامة العرب البديسة يسيرون المسارود والوسائل البادية مثل النطق والدمب والسادن والنسج والافارات غير اهم لاخذوا بالحسبان اخلاص حياة البشر

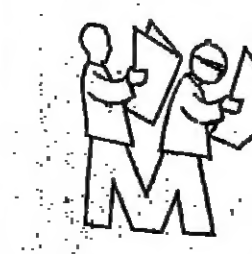
وعائلاتهم ومخاطهم . وكاننا ليفة الانسان بضة الى هذه الدورية . وبما يمكن تفسير ذلك بان ارنك للينين يصنعون السياسة ويمدون للحرب اليوم لا يماربون بالنسجم . واننا يرسلون

ومن الاضل ان تزودوا الاتحاد السوفيتي خضيا . لسوق ثون الحقيقة حنا وان تلتقا سترار في الدام ام الريف اعصارا للحرب . الا لا يوجد لهم هنا ك لا يوجد لمن يحميهم من يلدكم

طاهرة طاهرولا وزيرة خارجية جمهورية اذربيجان السوفيتية

ان اسهل وسيلة للحصول على المعلومات عن حياة شعوب الاتحاد السوفيتي هي مطالعة الجريدة الاسبوعية «البناء موسكو» (تصل باللغات الروسية والانجليزية والفرنسية والاسبانية والعربية) التي تنفسل للمشتريين من موسكو بظاقرات ايروقلوت . واجموا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية على الثاوين التالية :

- * جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
* دار ١٤ أكتوبر
* مؤسسة النشر والتوزيع
* ص ب ٢٧٧
* الجزائر
* الشركة الوطنية للنشر والتوزيع
* شارع ديدوش مراد-٧٤
* الجزائر



مبادرات سوفيتية جديدة

من مراسلتنا في نيويورك بوليفاس كريفيتسكاس

(بقية المنشور على ص ٤١) طرح الرزير السوفيتي على سباط البيت في الجمعية العامة للمائتين الثانيين يوصلها حاتين وعاجلتين :

«سول ايفانف تجارب السلاح النووي وسخرها قوراء» «خاعلوا الجهود لاياد ختل الحرب النووية وخشان الامن لتطويع صناعة الثالثة النووية»

وقد قدم باسم الاتحاد السوفيتي مشروع الوثيقة «الاحكام الاساسية للمساعدة بشأن التحريم التام والشامل لتجارب السلاح النووي» .

اعلن اديريه فروميكر قائلا : اننا لنقترح من اجل تهيئة ظروف اكثر ملاءمة لاعاد المساعدة ان تملن جميع الدول التي تمتلك السلاح النووي تهديد اية لتجيرات قروية بنا فيها التفجيرات لانفراض السلبية بدنا من التاريخ الذي مستحق عليه . ومن الممكن ان يسرى فعل هذا التجديد حتى هذه المساعدة

في صدد قضية التحريم التام والشامل لتجارب السلاح النووي اكد فروميكر : ان الاتحاد السوفيتي مستعد للمساعدة في اي يوم - على اساس متبادل - على المساعدة المتبادلة مع الولايات المتحدة الامريكية بشأن تقييد تجارب السلاح النووي تحت الارض وحول التفجيرات النووية للانفراض السلبية

ويعد الاتحاد السوفيتي في استئناف المفاوضات الثلاثية بين الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة والبرلار

ولكي اديريه فروميكر استنادا للاحاج الاقتراح السوفيتي الثاني بان موافق هذه المسلة الكورلية الكبرى . وفق حسابات الخبراء . تقاس بالتلوث الانشعاعي الذي يجرى عند تفجير قنبلة نووية قوروا ميغان

- يرفض المواطنون السوفيت وجه النظر الكيبية وكان البشرية لاطريق اخر لديها غير تكديس ثال الاسلحة والاستعداد للحرب . وانه لمن الخطر عدم تقدير لخطر الحرب حتى قوراء . ولكن الخطا الاكبر عدم ودية الامكانيات المتوفرة لنصب حاجز منيع على طريق الحرب

ان الاتحاد السوفيتي والشعب السوفيتي يضع قوراءه السياسية والتمنوية كلها ولقد سياست باسره على كذا ميزان السلام

وتوقف وزير الخارجية السوفيتي بخاصة عند واقع ان الاتحاد السوفيتي التزم بصورة الفرادية بعدم المبادلة في استخدام السلاح النووي . الامر الذي اعلن منه على الداء في رسالة ليونيد بريجنيف الى الدورة الثانية الخاصة بثلج السلاح للجمعية العامة ليلة الامم المتحدة

وقر اديريه فروميكر بان هذه الفترة ذات اهمية تاريخية د الي من الوقت بالنسبة لشركائنا الغربيين وبلدان حلف حثال الاطلس ٢ كي يقدروا تقديرنا جديا الامكانيات التي تكفل منها مساعدة الاتحاد السوفيتي ؟

اننا نمر على ضرورة ان تلتزم جميع الدول بعدم استخدام القوة او التهديد بالقوة في العلاقات بينها

وان الاتحاد السوفيتي مستعد للجلوس ولو الى طولة المفاوضات لمساعدة التزامات صائرة بعدم استخدام القوة عند حل النزاعات والمخلافات بين الدول

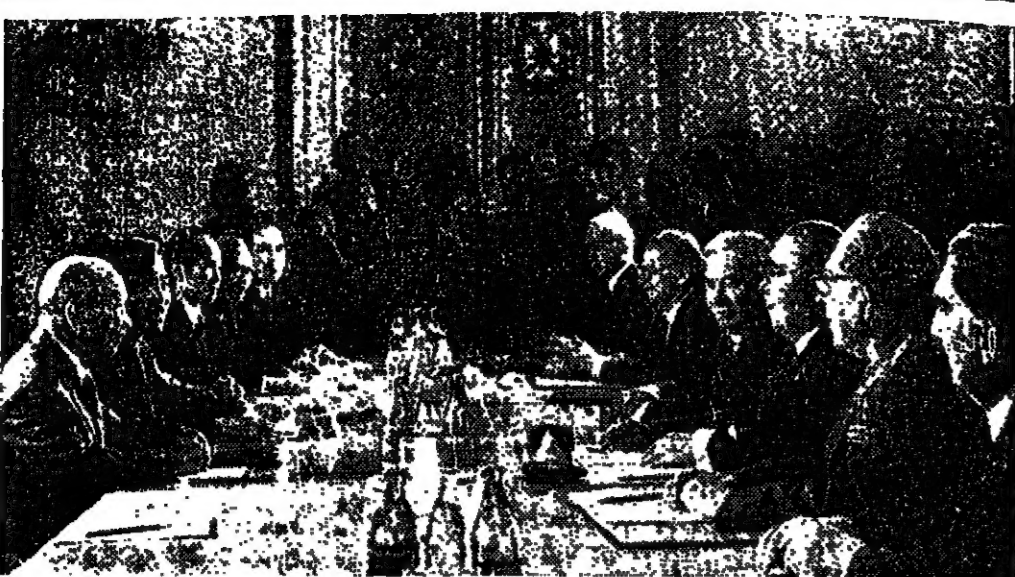
وتعرض اديريه فروميكر بانك الشديد لسياسة الولايات المتحدة . ولذلك الحاس الاثنق . كما قال . الذي يسمى به مخطوطها الى احتلال القرية الاول في السبال العسكري

واكد الرزير السوفيتي قائلا : ينبغي ان يكون واضحا طيما ان الاتحاد السوفيتي لا يترقب لاي كان يالحق في التفوق العسكري . وسوف يحرص على ان لا يحدث هذا

ايرز اديريه فروميكر عند تقدير الوضع العالم في بعض مناطق العالم الفرق الارسط بالدرية الاول . وقد قال ان جلور المسادة البلبانية صوره الى كاسم ديديد . ويجب ان يكون واضحا الان لكل انسان غير متحي ان الصلقات الانفرادية المبادية للحرب لعل فقط احلال السلام الشامل في الفرق الارسط

وقد ذكر اديريه فروميكر البادي الستة للاحلال السلام العادل والوطيد في الفرق الارسط والتي طرحها ليونيد بريجنيف

لقد اقول خطاب اديريه فروميكر بالاستبان من جانب مدعوي الجمعية العامة . وتكرر المبادرات السوفيتية الجديدة هذا يوصلها قسطا حاما في قضية سياسة السلام على الارض



البحاثات السوفيتية الفيتنامية

وتبادل ليونيد بريجنيف وتشوسيك بين المعلومات حول علاقات الاتحاد السوفيتي وفيتنام مع الصين . ومسا يستفاد بان اخلاء طابع اكثر بلعية على هذه العلاقات . دون الاغرار ببلدان اخرى طيما . من شانه ان يستجيب سواء لصالح الاتحاد السوفيتي او لفيتنام او الصين ولصالح تعزيز السلام العالمي

واعلن ليونيد بريجنيف من دعم الاتحاد السوفيتي الشيط لمبادرات فيتنام ولاروس وكيفوتيا الرامية الى حل المشاكل في جنوب غربي اسيا

وتحويل هذه المنطقة الى منطقة سلام واستقرار وتعاون

ان عميق التعاون مع فيتنام ليس جميع الحالات من النهج المبدئي الثالث للحزب الشيوعي السوفيتي . واننا في الاتحاد السوفيتي سوف نتصك بة

هذا ما اعلنه ليونيد بريجنيف في الكرمين اتنا الببحاث مع الرولدم

الزير الكوري لجمهورية فيتنام الاشتراكية برئاسة عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي الفيتنامي ورئيس مجلس الدولة لجمهورية فيتنام الاشتراكية تشويو

لكن

وقد اشار البرلمان بارتيك عيسق الى ان العلاقات بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية فيتنام الاشتراكية توسعت

ايها السيد الرئيس اديركم ان تصدقوا بان قلالي على قيد الحياة ليس هو ما يشغل بالي . اذ احرص ان النسخة والثانيان اما التي فعلنا معرا كاليا ل

لقد ان الاروان لجيبس الدول لا للنسج . واننا لنزع السلاح خشي اخر صاروخ ومدلع وقنبلة . وان حكومة وطني مستعدة لهذه المخطوطة اذا قدم الاتحاد السوفيتي وقدم الفكر من الاقتراحات البناء في هذا المجال

ايها السيد الرئيس اديركم ان تصدقوا بان قلالي على قيد الحياة ليس هو ما يشغل بالي . اذ احرص ان النسخة والثانيان اما التي فعلنا معرا كاليا ل

وبالرم من اتي برق امام اليه هذا الزاء . هل من حق قادة الدول تريض مياه شعرب لشعر لا لانه في انه لم ينجم احد ولا يمكن ان ينسجم . مثل هذا اثنق . ان دعامة العرب البديسة يسيرون المسارود والوسائل البادية مثل النطق والدمب والسادن والنسج والافارات غير اهم لاخذوا بالحسبان اخلاص حياة البشر

وعائلاتهم ومخاطهم . وكاننا ليفة الانسان بضة الى هذه الدورية . وبما يمكن تفسير ذلك بان ارنك للينين يصنعون السياسة ويمدون للحرب اليوم لا يماربون بالنسجم . واننا يرسلون

ومن الاضل ان تزودوا الاتحاد السوفيتي خضيا . لسوق ثون الحقيقة حنا وان تلتقا سترار في الدام ام الريف اعصارا للحرب . الا لا يوجد لهم هنا ك لا يوجد لمن يحميهم من يلدكم

طاهرة طاهرولا وزيرة خارجية جمهورية اذربيجان السوفيتية

ان اسهل وسيلة للحصول على المعلومات عن حياة شعوب الاتحاد السوفيتي هي مطالعة الجريدة الاسبوعية «البناء موسكو» (تصل باللغات الروسية والانجليزية والفرنسية والاسبانية والعربية) التي تنفسل للمشتريين من موسكو بظاقرات ايروقلوت . واجموا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية على الثاوين التالية :

- * جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
* دار ١٤ أكتوبر
* مؤسسة النشر والتوزيع
* ص ب ٢٧٧
* الجزائر
* الشركة الوطنية للنشر والتوزيع
* شارع ديدوش مراد-٧٤
* الجزائر

ان اسهل وسيلة للحصول على المعلومات عن حياة شعوب الاتحاد السوفيتي هي مطالعة الجريدة الاسبوعية «البناء موسكو» (تصل باللغات الروسية والانجليزية والفرنسية والاسبانية والعربية) التي تنفسل للمشتريين من موسكو بظاقرات ايروقلوت . واجموا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية على الثاوين التالية :

- * جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
* دار ١٤ أكتوبر
* مؤسسة النشر والتوزيع
* ص ب ٢٧٧
* الجزائر
* الشركة الوطنية للنشر والتوزيع
* شارع ديدوش مراد-٧٤
* الجزائر

بمناسبة الذكرى ٣٣ لجمهورية الصين الشعبية

الصين الشعبية

بعثت هيئة رئاسة مجلس السوفيت الاعل للاتحاد السوفيتي ومجلس الوزراء السوفيتي بريقة الى اللجنة الدالة لمجلس ثواب الشعب لمصوم الصين ولجنة الدولة تكسنت همنسة لفيفيلة الصين بمناسبة الذكرى السوية ٣٣ لقيام جمهورية الصين الشعبية

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد

وياد في البرقية ان انتصار الثورة في الصين كان مكسبا تاريخيا للشعب الصيني . وحدا مشهودا في العملية الثورية العالمية . وقد حظي شخيلة الصين بنسجم ومساعدة الاتحاد



المرور والتخصص بالسائل العلمية قال : له تاجنا بشأن اكثر الاشياء من بين كل ما يمكن ان يمسد

التكلم . ولم تكن ولدين وسجيين كلا للقسد كسنتا مجهزين من الانصافيين-البريطانيين والسوفيت ٣ الذين يلقبهم الوضع العالمي الراعي ان اللان الردي الوحيد من المكافيه

عوانة : الاور التي تلتقي كلا البالين التي اسمت به مناقشاتا ولي امكالية وكذلك امكالية التمنق في قلده السائل التي تهدد البقرة . لفسد كان مين افعال التندو وروها الردية

مناقشة طية بالنسبة لي

أفاق اقتصادية منا ضد تقييد التجارة



نور الدين اوسوباليف: القبائل الضخمة تحولت الى امة

حدث نور الدين اوسوباليف السكرتير الاول للجنة المركزية للحزب الشيوعي القوقازي الاشتراكي ، التي ترونها وسائل الاعلام الغربية حول القضايا القومية في الاتحاد السوفيتي ، ذلك في الكلمة التي القاها في الندوة الدولية للمسئولين التي عقدت في فروزه مؤخرا .

تسأل اوسوباليف : من اى اخطايات اوسوباليف او سياسة «ترويس» في الاتحاد السوفيتي يتعدون في الغرب ؟ ان الشعب القوقازي الذي كان ينتشره الاصل كان مبعثا الى قبائل وطوائف ولا يزيد عدده على ٦٠٠ ألف نسمة ، وقد تحول خلال سنوات السلطة السوفيتية الى امة اشتراكية واصبح عدد نسله يقارب المليونين ، واكتسب طابع الدولة القومية الاشتراكية .

الاستجابة الى حق القوقازي قد حقق بفضل التعاون الناجح مع طلبة الشعوب السوفيتية الثقيلة لقرار من الاتحاد السوفيتي الاشتراكي ومن الحركات الجارية والاعمال الحاشية الاشتراكية ، ومن الاقوام الى المدن والقرى الاشتراكية الرائدة ، ومن الطرق الجبلية الوعرة الى الطرق المعبدة الصاعدة ، ومن الابل الى العلم والادوات ومن اية سياسة «ترويس» يتعدون اذا كان لمن القوقازيين قد اصبحت نسل في سنوات السلطة السوفيتية ايجابية للفتنة الام التي تضمنت بطارح ، واضع الناس يتعدون ويدرسون ويكتبون ويصدرون الكتب والصحف والبرامج ، واهمهم يتعدون من سياسة «الترويس» ويتعلمون الهندسة من معهد ١٠٦٠ مدرسة في الجمهورية تبنى الدراسة فيها باللغة القوقازية . ان اول كتاب صدر باللغة القوقازية عام ١٩٢٦ ، ومنذ ذلك الحين طرقت على خمسة وعشرين طالبا من جامعة لاتفيا لثلاثة اسئلة .

ان ٧٠ بالمائة تقريبا من طلاب البنية يدرسون باللغة اللاتفية ٣٠ بالمائة منهم يدرسون باللغة الروسية (دوما يدرس ايضا متعلمون لغويات اخرى) .

ان ١٤ طالبا من ترويت اليوم باستغنى يتعدون من اسر عالية ، ٤٥ من اسر لاتفية و ١٧ من اسر مولدوفيات .

ام يلزمكم بالاضافة اليها ممارسة التثقيف الذاتي ؟

وقد اشار الطالب كلهم الى ان البنية تقدم موما ، حسب رايهم ، اعدادا تقريبا حاليا للثقافة . ولكن ٢٣ منهم يتعدون باسعية المشاركة الاضائية . ثم ١٢ طالبا منهم يدرسون في الجمعية اللاتفية العلمية لقسا اضايا لايتل في النجاش الدراسي وتقدم هذه الجمعية الان حوال ٣٠ بالمائة من مجموع الطلاب . وان ارباب المناهج متفرقة امامهم حتى خارج اوقات الدراسة وبعد من هذا لان يوسع الطلاب المشاركة في الابحاث العلمية التي تقدم بها البنية وفق طليات مختلف المنظمات والمؤسسات وهم بهذا يتفكرون البنية اللازمة بالاضافة الى مجالات تقنية .

كيف تتفكرون الى تعليمكم مستقبلا ؟

ليل مساهم (الصف الثالث في كتيبة الفرياد والرياحيات) يعتقد بان التعليم الناجح مرتبط بمدى علم مستوى السارق كما هو متفكر في الاملاات ، وبالانشاء

ما يميز هذا الحدث انه لم يلبث ان اهتمت بصلته امرنا مائلا . اننا نقصد اعداد محمد انكورتوف من سكان عشق اباد مكتبته الخاصة التي تضم ٣٥٠ ألف كتاب ، مكتبة كارل ماركس العامة . عشية زيارتي لمكتبته كارل ماركس حين علمت بهدية انكورتوف لبريت حديثا مع عشير مراد محمد عليك وزير الثقافة التركماني والكاتب المسرحي . ودار الحديث حول المدارس والمكتبة .

وسألتني الوزير وهو يدعوني للاقاء نظرة الى ورقة عليها نص مطروح على الاسئلة الكاتبة .

هل تعرف الوثيقة ؟ انها تروى قصة تنظيم اول مكتبة في تركمانيا الا وهي المكتبة التي تحمل الان اسم كارل ماركس ففي عام ١٩٩٢ طلب كروباياكين حاكم محافظة ما وراء بحر قزوين الى الدوائر الحكومية في روسيا ان تبرع بالكتب لتنظيم مكتبة عامة في عشق اباد . وبعد ثلاثة اعوام ارسلت اليه ثلاثة آلاف كتاب اي الى مسا اعداد انكورتوف وهدء بذلك التحت مكتبة .

استقبلني محمد انكورتوف في لفسا بيته الفارق بين الاشجار الكثيفة ، التي يتحول ذلك الضاحك من العاصمة التركمانية بلخا الى حديقة خلابة . ولول ان ييدا العديد بيننا وضع محمد انكورتوف السريع الحركات بالزمن من تقدمه لسي الس من السائدة فنانا من السات الاغتر والازبيب حسب السادة التركمانية . قسم ايدى استعداده لاجابة من استغنى .

لماذا اهديت تلك الكتب ؟ لاني معلم من حيث التخصيص والتجربة الروحية التي اكتسبتها خلال الحياة . تم اشفاق قائلا بان لا يزال حتى اليوم ، رغم اقتربا وسيل ياترنا . وكان مدرس الكتب من السمين ، يلقي المحاضرات في قسم العلوم التربوية وعلم النفس بجامعة تركمانيا .

ليست هناك فائدة من بقاء الكتب اسيرة لسان واحد . ان لايتغنى ان يبقى البر للامة الا ما يحتاج اليه

هـ- المحلهم



لأفراض الصل . اما الثاني فينبغي ان يستفيد منه الجميع . ولكن من اتج له الحصول على كتاب جيد يجب ان يتذكر مثلا تركمانيا سكيا يقول ان السات في يوم حار يصعب احل اذا ما تقاتله مع مدقق . طلبت الى انكورتوف ان يسمي لي اسم كتاب اليه فاجاب :

ان اقل كتاب بالندبة في هو كتاب «الموسيقى التركمانية» من تأليف الملمن والانكورتوف الروسي فيكتور اوسيبسكي .

لقد كسان اوسيبسكي اول من سجل الموسيقى التركمانية بالنوط . لقد كان يطوف بالقرى التركمانية وراكبا الحمار وسجل ياترنا . وكان مدرس الكتب من السمين ، يلقي المحاضرات في قسم العلوم التربوية وعلم النفس بجامعة تركمانيا .



لم يبق الان غير ازالة الانبوب في الاغصود

تغير عند منتصف شهر سبتمبر الى منطقة تاتوف في نهاية العام المتصور بيت متفكر مثل ياترنا من تلك البحوث التي يبتش فيسبا عادة التناوت في المناق التي يبدأ استيعابها .

وبعد مرور لثلاثة اشهر ظهرت الى الوجود قرية يتكلمها من هذه البحوث فلقد انتقلت الى هذا المكان من غرب سيبيريا ادارة البنية التجريبية وهم وهدات عليها عند ذهاب النروج .

في نهاية شهر ايلول-سبتمبر قسم الان ٢٣ طالبا لاجابوا بان اعملهم يساهمون كما ان ١٧ طالبا منهم يمارسون اعمالا اضافية في قطاع الخدمات مثلا . وثمة ٨ طلاب يشاركون في مسابقات البنية العلمية .

اولفترت بوميا مرسلنا في روبا

انبار موسكو

مجلدات العدد ٤١

- * مضاعفة الجهود لابعاد خطر الحرب النووية وضمان تطوير الطاقة النووية بصورة مأمونة
- * رسالة اندريه غروميكو وزير خارجية الاتحاد السوفيتي الى ييريس دي كويليار السكرتير العام للأمم المتحدة
- * الاجام العامة لمساعدة النظم والشمال للتجارب على السلاح النووي (اقتراح الاتحاد السوفيتي)
- * رسالة اندريه غروميكو وزير خارجية الاتحاد السوفيتي الى ييريس دي كويليار السكرتير العام للأمم المتحدة
- * حول الكف الفوري عن اجراء تجارب الاسلحة النووية وتحريرها
- * محضر «معدلات ادلبر»

خطاب اندريه غروميكو وزير خارجية الاتحاد السوفيتي في الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة

الامة العسكرية في الولايات المتحدة الاميركية ، وتكتسب اوكام من الاسلحة اهل لافل .

ولعل في هذه الاملاات بدون القطاع مأكنة اختلال مختلف انواع الاتراات على القوات المسلحة للاتحاد السوفيتي وسياسته الخارجية . ويشال الناس عمدا .

لماذا يبري كل هذا ؟ لانه من الاصل في كل الضماد والهيستيريا والحمس الشوليتية التوصل الى الصداقة على ميوليات حرية غيالية . ومن الاصل تحويل موارد البلاء لاعداء الحرب بدل من استخدامها للافرائ السلبية ، فعالية البطالة ، وكافة الضخم ، لتبر الناس ، الامر الذي يدعو اليه الاتحاد السوفيتي .

لم تبق حرب نووية لم يخط لها كديسو سيات التسليح ، وتستخدم جميع التماير المكنة وغير المكنة . ويكتفون بعودة اصحاب النكاليين يفسالي الطريق نتيجة التاولة النووية . ويحسبون عمدا واقع ان الحرب النووية اذا ما احدثت لن ينضم فيها احد في القلوب الراحة ، ولان من لا يصلح هذا اليوم .

لقد اشار الاتحاد السوفيتي مرارا ، بما في ذلك في دورات الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة ، الى خطر النهج الذي تسلكه واشتغل ، نهج غرق التوازن العسكري القائم بين الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة ، بين معاملة وارسو وحلف شمال الاطلس على السوم . وتكسب الولايات المتحدة الى فرس او تصعيد وجودها العسكري . وبما فواحد جديدة في كل مكان سود في البر او البحر . القروا اي هناك يبري في الشرق الاوسط حيث لمحت بختا محمدا في زان جدد لربطهم باميرالجيبة التيثفون العسكرية .

ينبغي ان يكون واضحا طبا ان الاتحاد السوفيتي لا يتجرى لى كان يلقى في الشرق العسكري ، وسيجرح من ان لا يهدت هذا .

ان عدم تدلل الدول في الشؤون الداخلية للدول الاخرى هو واحد من المبادئ المعترف بها لهيئة الامم المتحدة . وقد أكد هذا الحق مرارا في قرارات هيئة الامم المتحدة .

لكن العالم يشهد اليوم غرق هذا المبدأ غرقا طفا .

ويناق السؤال من اعلى واشتغل الحق في ان تامر الدول ذات السيادة بما يجب ان تملك وما لا يجب ان تملك . من الذي اعلى الحق في معاملة مخالفة من يتلر سبيلا ولا يفسح للفساد ، وفي استخدام مختلف انواع القوايات وفرغ الصيا الاقتصادي ، بل التلويح بالانحلال احيالا .

الا ما استعنا الى الجين كانت النتيجة ان مصالح الولايات المتحدة في كل في جميع ارجاء العالم القريب . وان هذه المروعة سلبية . لكنهم يحاولون ان يبرروا : بواسطتها الضلل الك في شؤون الغير . ويستخدم هذا الضلل في كل جازالي واسع ، لاء البلدان البناوية . ولاء الدول الواقعة على يد اول عديدة من التكنولوجيا من الولايات المتحدة .

ان الاتحاد السوفيتي لم يسمح ابدا وان يسمح بان يتسلل الى كان في شؤونها الداخلية . وتبسيك هذا الموقف دول الصرة الاشتراكية شاملا في ذلك شأن بقية البلدان التي تحترم استقلالها وحقوقها الشرعية .

اذا ان اخرج من الان في انه ان ترفع من فوق هذا المنبر

للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة الخاصة بترع السلاح . ان هذه الخطوة ذات أهمية تاريخية . وهذا هو التغير الذي ثلثه في العالم . اللهم بين الوقت يمسد كي يندر تركا ولاا القريون ويلدان حلف شمال الاطلس لتدبرا جديا الامتكالات التي تكشف عنها مبادرة الاتحاد السوفيتي ؟ اننا ننظر ان يلزوا بدة مرة اخرى .

ان الكثيرين من الشخصيات في الغرب الذين يحاولون التقليل من أهمية مبادرات الاتحاد السوفيتي السلبية ، يصعدون من ضرورة الثقة في الاملاات بين الدول .

ولكن ما هو افضل من ان شانه ان يقدم هذا ؟ انه التل من الاستعداد للحرب وعن سياسة سيات التسليح وعن تاجير التوتري الدول . ولماذا لايتبعون ، كما التزم الاتحاد السوفيتي بعدم المبادرة في استخدام السلاح النووي ؟

يمكن السماع احيالا انه لايجوز صر الكيفية في السلاح النووي لك ، فهناك اسلحة تقليدية ايضا . لم ، انها موجودة ولكن لم جراب وان في هذا الصدد .

لن نمر على ضرورة ان لتزم جميع الدول على السوم بعدم استخدام القوة او التهديد بالقوة في الاملاات بينها .

كان الاتحاد السوفيتي قد اقترح في عام ١٩٦٦ هذه معاهدة عالمية على عدم استخدام القوة في الاملاات الدولية وطرع مشروع هذه المعاهدة للامانة في هيئة الامم المتحدة . ونس مشروع مباشرة في ان الدول مستنتج من اللجس ، ولا غير من استخدام اية ، والوك ، اية انواع من الاسلحة ، ولا غير من ان يتك هذا في ابواب جميع المؤسسات والاشغال التي لها علاقة بالسياسة الخارجية للولايات المتحدة الاميركية .

اننا نشير بارشاح الى ان هذه المبادرة حول عدم استخدام القوة قد استعنتها الاغلبية الساحقة من الدول الاطفا في هيئة الامم المتحدة . وحتى انه شكلت لجنة خاصة بلية اعداد مثل هذه المعاهدة .

معللا لم تم المعاهدة ؟ لان الدول الاطفا في حلف شمال الاطلس تصب هذا العمل . قبل يمكن تعديل الوضع في الوقت الراهن ؟ لم ، يمكن . وان الاتحاد السوفيتي على استعداد لان يجلس ولو اليوم الى طاولة المفاوضات لمساعدة التزامات سارية بعدم استخدام القوة عند حل النزاعات والفتلات الامانة بين الدول .

لا احد ينكر انه تزام جدد ليس بالتقليل من هذه التزامات والفتلات . ولكن لايجوز بينها شلال لائل بالوسائل السلبية لايجوز في اية منطقة من الكرة الارضية ولا في اى الجنباء للسياسة العالمية اذا ما تم الاسترشاد طبا باعداد السلام .

يد انه يندر الدول ان الاملاات المتحدة الاميركية اختارت نفسها سياسة غيالية ويصعد جرحها في السات الى فرس ادراتها على الدول والشموب الاخرى . ويكمن هذا السات ليس صلب جميع مخططات التاج الاسلحة والسياسة الخارجية . وقد قلت الاتحاد السوفيتي في مرة الاشارة الى ان هذه السياسة تشكل خطرا كبيرا على العالم .

لقد طرح في الولايات المتحدة بشكل سالي مهمة التل في الاسلحة . ويبري التلح يلح شديد من ضرورة احتلال القوية الاول في الجبال العسكرية ، والشمس اموال طائلة لتفسيك

أيا الرئي الرئيس المحترم .

أيا المتدوين المحترمون .

ان دورة الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة امكانية في بدة لالا للقرع على الواقع الدول يمل تنوعه ، والاصحاب احسانا اصل بالشري الذي يلقى اكم من غيره التناس في مختلف القارات ، ويقتنع البر مجددا بان لة مشكلة تير في الحرية الاول بين العديد من الشكال في العالم المعاصر ، الا وهي كيلة ابعاد خطر الحرب النووية .

يجب الجميع تركيا على ان سير الاحداث في العالم يتكسب طابعا طفا . ويحرق الناس الاسلحة ، هل يمكن انقال سيات التسليح الدولي ، واللاي الزل لم الهواة ؟ ما الذي ينبغي ان تماري في سياسة اولئك الذين يمشلون مختلف مياليروحات الحرب النووية وكان المصود ليس مصالي البشرية ، بل لمة كراما ؟

الها اسئلة شروعة . وينتج الاتحاد السوفيتي ثلاثة واساة باله يجب ، بل يمكن اللود من السلام ، هذه الالية الطلي لكثرة عامة ، السلام المائل والاتاق يتلك الذي التي يلحقها الضارة الارضية .

اننا لسعد الثقة بذلك من التاريخ طاة . فليه هذه كرس بالتل من الضلعات الماساوية ، ولكنه يتوى ايضا على اخطا للال الرابع كرس المشال الدولية حدة .

لنتذكر كبل ظهر الى الوجود ميثاق هيئة الامم المتحدة المعترف به من قبل الجميع ، والحاوي على المبادئ التي يجب ان تكم الاملاات بين الدول . وكانا الصبرت في تأميم هذه المأقية واعادتها بحرية التل والشم والتشم العظيم على الثانية وك اشع على العالم حينذاك الاول باله سبيكسي عدم السماح بترار ماسا شاملة جديدة . ويصل هذا الاول بمثابة واقع في لقون اربعين سنة تقريبا .

او قلوا مثلا تلك التبدلات في الاملاات الدولية التي جعلتها السبيجات ، حينما كانت الشعوب امكانية استفسال لسيم الاقتراح . لى كانت التواقي في النظام الإجماعي والايديولوجيا والمدينة الى ما في عليه اليوم ؟ لكن الدول ورجائها الذين لايجوز دلة السياسة وجها ، مع اقل هذه القروا بالشميان كالة ، الطريق لو الاملاات البينة بين البلدان .

ان هذه التجربة الراسفة لتتأش السلمي قد تفلقت في رؤى الناس وفي ممارسة الاملاات بين الدول . وليس من السبل كشيا . ولايجوز السماح بان يلقى التل على قيادة البلدان الاخرى والسيرة في العالم على تجربة الماني وحل صوت البكل ، ان الاملاات السوفيت يرفقون وجهة النظر الكتيبة والازامة باله ليس لدى البشرية طريق اخر غير تكتسب كمال الاسلحة والاستعداد للحرب . والله ان التل عدم تقدير لو التل السري حق كدوم . لكن السات الاكبر هو عدم دلية الامتكالات المتورة لتسب حاج متبع على طريق الحرب .

ان الاتحاد السوفيتي والشعب السوفيتي يدفع كل للوكسة السياسية والمعنوية ولقوة سياسته برحه على كلة ميزان السلام . لا يقل على هذا واقع ان الاتحاد السوفيتي التزم بمسيرة اأرادية بعدم المبادرة في استخدام السلاح النووي ، الامر الذي امكن منه على الا في رسالة كويليه يريثيل الى الدورة الثانية

هكذا من الناحية

3.

هكذا من الأصل

سيحتل الاتحاد السوفيتي في اواخر هذا العام بتاريخ هام هو الذكرى الستون لتأسيس اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية . وان بلاد السوفيت ودية بنات للوصايا السلمية مؤسس دولتين لينين .

لقد اكد ليونيد بريجنيف مجددا قبل فترة قصيرة ان «الحرس على السلام هو التي الرئيس في سياسة الاتحاد السوفيتي» فهو يحدد الاتجاه العام للسياسة الخارجية السوفيتية كلها التي

يشكل اساسها برنامج السلام للبعثات الذي اقره المؤتمر السادس والثلاثون للحزب الشيوعي السوفيتي .

ان الاتحاد السوفيتي يحقق هذا البرنامج مع بقية بلدان الاسرة الاشتراكية المتحالفة بوحدة النظام السياسي والعقيدة والاهداف والهدف .

تبرهن البلدان الاشتراكية بنشاطها كله برهانا دائما على ان السلام هو هدف سياستها . وتقدم كل خطوة من خطواتها ، وكل

رسالة اندريه غروميكو وزير خارجية الاتحاد السوفيتي

الى بريس دي كويليار السكرتير العام للأمم المتحدة

في هذا السبيل يطرح للمناقشة امام دورة الجمعية العامة للجنود الرئيسية لمعاهدة التحريم التام والشامل لتجارب الاسلحة النووية .

وقد اخذت بنظر الاعتبار في هذه الوثيقة كل الجوانب الانسانية التي لم الوصول اليها اثناء المناقشات التي دامت سنوات طويلة بسند مشكلة حظر تجارب الاسلحة النووية في مختلف النواحي . وكذلك تم عكس اراء اضافية للعديد من الدول وعن وجه التصديق بشأن مسائل الرقابة على مراعاة المعاهدة المقترحة .

اروجكم ايها السيد السكرتير العام اختيار هذه الرسالة كوثيقة ايضاحية ولما تضمنت عليه قواعد عمل الجمعية العامة للأمم المتحدة وتوزيعها مع مشروع القرار والوثيقة المذكورة بالمرقة طيا باعتبارها وثيقة رسمية للجمعية العامة .

اندريه غروميكو
وزير خارجية الاتحاد السوفيتي

بماكانه ان يصبح طية جديدة امام القامة الوارث ومتطلبات جديدة من الاسلحة النووية وامام جهود دول نووية جديدة .

ان الاتحاد السوفيتي كغيره من الدول الحية للسلام قلق جدا وذلك لانه على الرغم من مرور حوالي ثشرين عاما على عقد معاهدة تحريم تجارب الاسلحة النووية في المجالات الثلاثة اي في الجو والفضاء وتحت المياه ، فانه لم يتم بعد الان بلوغ الكف التام من التجارب النووية بسبب العراقيل التي تقفها بعض الدول النووية .

ويرى الاتحاد السوفيتي ان هناك حاجة الى اعمال حازمة ونشطة لافراج هذه المشكلة من المازق ، والقيام فوراً باعداد وعقد معاهدة دولية حول التحريم التام والشامل لتجارب الاسلحة النووية . ولقرى هيئة ظروف اكثر ملائمة لاعداد مثل هذه المعاهدة ، ينبغي فرض مورatorium على جميع التجارب النووية اثناء فترة المباحثات .

ان الاتحاد السوفيتي الذي يقدمه السعي لمعاهدة اسرع تقدم

السيد السكرتير العام المحترم

يقترح الاتحاد السوفيتي ان تدرج في جدول اعمال الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة مسالة «الحظر الفوري على اجراء تجارب الاسلحة النووية وتحريمها باعتبارها قضية عامة وعاجلة» .

لا توجد في الوقت الحاضر قضية اهم من ابعاد خطر الحرب النووية من البشرية وتطويق وقف سباق التسلح النووي . ويبدل الاتحاد السوفيتي من جاليه جهودا لا تعرف الكلل في سبيل بلوغ هذا الهدف ، الذي خطا الاتحاد السوفيتي من اجله الخطوات الهائلة الهامة اي التزامه بعدم المباداة في استخدام الاسلحة النووية . ويحق لشعوب العالم ان تنتظر من جميع الدول النووية الاخرى ان تحلو حل الاتحاد السوفيتي .

يمكن ان يكون قيام جميع الدول بالكل تماما من اجراء التجارب النووية في جميع المجالات خطوة كبيرة ايضا نحو تقليل الخطر النووي . وهذا الاجراء الذي حان وقته منذ امد بعيد

الاحكام العامة لمعاهدة الحظر التام والشامل

للتجارب على السلاح النووي (اقتراح الاتحاد السوفيتي)

او الاتفاقيات تصبح جزءا لا يتجزأ من المعاهدة .

ضمان مراعاة احكام المعاهدة

احكام عامة عن الاشراق

١- الدول الاطراف في المعاهدة تعهدت في ممارسة نشاطها الخاص بالاشراق على مراعاة احكام المعاهدة بالتوفيق بين الاجراءات الوطنية والدولية .

٢- اية دولة من الدول الاطراف ، بهدف الاشراق على مراعاة احكام المعاهدة من قبل دول اخرى من الدول الاطراف ، سيكون لها حق استخدام الوسائل التقنية الوطنية الموجودة تحت تصرفها للاشراق بطريقة بحيث تتسمم مع مبادئ القانون الدولي المسلم بها .

٣- الدول الاطراف التي تمتلك الوسائل التقنية الوطنية للاشراق ، بماكانها ان تقع في الحالات الضرورية المعلومات التي تشكل اهمية لافراض المعاهدة ، وتصل عليها بواسطة تلك الوسائل ، تحت تصرف الاطراف الاخرى .

٤- لتلتزم دولة من الدول الاطراف في المعاهدة بعدم التشوش على الوسائل التقنية الوطنية للاشراق التابعة لدول اخرى من اطراف المعاهدة .

٥- ستستند عمليات الاشراق الدولية بعدم التشوش على الدولية في اطار هيئة الأمم المتحدة ، وبموجب ميثاقها ، وعن طريق المشاورات والتعاون بين الدول الاطراف ، وكذلك بمساعدة خدمات لجنة خبراء الدول الاطراف في المعاهدة .

المشاورات والتعاون

١- ستلتزم الدول الاطراف هذه الفروقات بالتشاور فيما بينها وبلاستحيوا وبمقدار المعلومات حول تلك الاستحيوات لافراض البت في مختلف القضايا التي قد تنشأ من ال مراعاة احكام المعاهدة .

٢- ستلتزم الدول الاطراف بشكل ثنائي او عبر لجنة الخبراء المعلومات التي تراها ضرورية لتأمين الثقة في تنفيذ الاتفاقيات

١- لتلتزم كل دولة من الدول الاطراف في هذه المعاهدة بحظر ، ومنع ، وعدم القيام بأي نوع من التجارب التجريبية لتجارب التجارب في اي مكان يدخل ضمن منطقة صلاحيتها او اشرافها وفي اي مجال - في الجو ، والفضاء ، وبما ذلك الفضاء الكوني ، وتحت الماء ، وتحت سطح الارض .

٢- يتتبع كل طرف من الطرفين ، والتشجيع او الاشتراك في شكل من الاشكال في القيام بآية تجارب تجريبية وايضا كانت .

٣- فرض جميع على التجارب النووية للاغراض السلمية لتتبع بموجب الاطراف المشتركة في المعاهدة عن التعرض والتشجيع او الاشتراك في شكل من الاشكال في القيام بآية تجارب تجريبية ، وايضا ، كانت ، الى ان يتم وضع نظام للقيام بها .

٤- الشروع الفوري بعد وضع المعاهدة موضع التنفيذ في بحث نظام القيام بالتجارب النووية للاغراض السلمية ، ويمكن سياسة النظام الذي يتم الاتفاق عليه ، على شكل اتفاقية عامة

١- لتلتزم كل دولة من الدول الاطراف في هذه المعاهدة بحظر ، ومنع ، وعدم القيام بأي نوع من التجارب التجريبية لتجارب التجارب في اي مكان يدخل ضمن منطقة صلاحيتها او اشرافها وفي اي مجال - في الجو ، والفضاء ، وبما ذلك الفضاء الكوني ، وتحت الماء ، وتحت سطح الارض .

٢- يتتبع كل طرف من الطرفين ، والتشجيع او الاشتراك في شكل من الاشكال في القيام بآية تجارب تجريبية ، وايضا ، كانت ، الى ان يتم وضع نظام للقيام بها .

٣- فرض جميع على التجارب النووية للاغراض السلمية لتتبع بموجب الاطراف المشتركة في المعاهدة عن التعرض والتشجيع او الاشتراك في شكل من الاشكال في القيام بآية تجارب تجريبية ، وايضا ، كانت ، الى ان يتم وضع نظام للقيام بها .

الخاصة ، وبالاتفاق المتبادل على اجراءات اضافية ، تساعد على تنفيذ الاشراق على مراعاة احكام المعاهدة .

استخدام اجراءات تقديم الشكاوى الى مجلس الامن الدولي

١- اية دولة من الدول الاطراف ، التي تجد مبررا للانتقاد بان اية دولة اخرى من الدول الاطراف عملت او قد تعمل خلافا للاتفاقيات الناجمة من احكام المعاهدة لها الحق ان تقدم شكوى الى مجلس الامن لدى هيئة الأمم المتحدة . ان مثل هذه الشكاوى ينبغي ان تتضمن كل ما يتعلق بالقضية من معلومات وكذلك كل الدلائل التي يملكها ان تؤكد اساس هذه الشكاوى .

٢- لتلتزم كل دولة من الدول الاطراف بالتعاون في اجراء اي تحقيق يملكه ان يجري من قبل مجلس الامن بموجب احكام ميثاق الأمم المتحدة وعن اساس الشكاوى التي تقدم ، وسيقوم مجلس الامن بنظام الدول الاطراف ينتائج التحقيق .

٣- لتلتزم كل دولة من الدول الاطراف بتقديم او توكيد المساعدة بموجب احكام ميثاق الأمم المتحدة الى اية دولة من الدول الاطراف ، التي تقدم مثل هذا الطلب عن المساعدة ، واذا ما اتفق مجلس الامن قرارا حول ان هذا الطرف يتعذر او يحتل ان يتعرض الى خطر نتيجة لانه دولة اخرى للاتفاقيات الناجمة من هذه المعاهدة .

احكام ختامية للمعاهدة

المعاهدة غير معدودة الاجل ، وبسري مفاوضاتها بعد تسليم وفاق ابرامها للحفظ من قبل ٢٠ حكومة بما فيها حكومات كافة الدول - التي تتمتع بالعضوية الدائمة لمجلس الامن .

يحد ان يملك الدول الاطراف الاتفاق حول وضع المعاهدة موضع التنفيذ لمدة معدودة حسب الاتفاق وباشتراف ثلاث دول من الاعضاء الدائمين في مجلس الامن الدولي - الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الامريكية ، وبريطانيا .

وينبغي بحث الاجراءات الخاصة بالتوقيع على المعاهدة وابرامها واحكام حفظها ، وطريقة القيام الدول الى المعاهدة وسبل اجراء التبدلات عليها .

حول الكف الفوري عن اجراء تجارب الاسلحة النووية وتحريمها

(مشروع قرار)

بخصوص هذه المسألة اثناء الدورة الجارية .

٣- تدعو جميع الدول التي تمتلك الاسلحة النووية ، كتعبير عن ارادة الخيرة وبهدف اقامة ظروف اكثر ملائمة لاعداد معاهدة حول الحظر التام والشامل لتجارب الاسلحة النووية الى عدم اجراء اية تجارب نووية منذ الوعد الذي تتلق عليه ذلك الدول وحتى عقد المعاهدة المذكورة ، والاصدار حول ذلك مسبقا اعلانات مناسبة .

٤- ثروت ان يشمل جدول الاعمال المسبق لدورتها الثامنة والثلاثين بهذا بعنوان حول الكف الفوري عن اجراء تجارب الاسلحة النووية وتحريمها .

التحريم التام والشامل لتجارب الاسلحة النووية التي عرضها الاتحاد السوفيتي في مجرى الدورة الحالية فهي :

١- تدعو بالحل لجنة نزع السلاح لان تبدأ بصورة عاجلة مباحثات عملية بنية اعداد مشروع معاهدة حول الحظر التام والشامل لتجارب الاسلحة النووية .

٢- تطرح للمناقشة من لجنة نزع السلاح الجنود الرئيسية التي طرحها الاتحاد السوفيتي لتلك المعاهدة والمرتفة خصوصها مع هذا القرار ، وكذلك اقتراحات واراء الدول الاخرى التي تم التعبير عنها

المعلومات الزلزالية دون تقييم طبيعة الظواهر الزلزالية ، وتقديم المعلومات الزلزالية التي يتم تحليلها الى كافة اطراف المعاهدة والاحتفاظ بسجلات كافة المعلومات الزلزالية التي تقدم للشركين وتحفظها المراكز . وكل مركز يكون خاضعا لصلاحيات الطرف الذي يقع المركز في اراضيه .

٥- ان لجنة الخبراء التي نصت المعاهدة على تشكيلها ستستند في اعمالها للتوصيات الواردة في تقرير فريق خبراء الزلازل الخاص بالتابع للجنة نزع السلاح . وتشمل هذه الاجراءات وضع المواصلات القياسية للمعايير الفنية والعملية للمعدات الزلزالية المشتركة ، وللمراكز الدولية للمعلومات الزلزالية وللصبي التي ستقدم بموجبها المعلومات الى المراكز ، وكذلك للصبي والاساليب التي ستستعملها المراكز لتقديم المعلومات الزلزالية الى الاطراف ، والردود على استحيواتها ، بخصوص معلومات زلزالية اضافية حول ظواهر زلزالية معينة .

الجنة الدولية لخبراء الدول الاطراف في المعاهدة

١- بنية بحث القضايا المتعلقة بالتبادل التام للمعلومات الزلزالية تستند لجنة لخبراء الدول الاطراف في هذه المعاهدة وعن لاية دولة من الدول الاطراف تسمية ممثلها في هذه اللجنة .

٢- ان اللجنة التي ستعمل على اساس الاتفاق ستعقد جلساتها الاولى خلال فترة لا تتعدى ٩٠ يوما بعد وضع المعاهدة موضع التنفيذ ، على ان تعقد جلساتها الاخرى كلما دعت الحاجة الى ذلك .

٣- ستستند اللجنة استنادا الى المبادئ التي يمكن الاسترشاد بها اجراءات مصلية لاجراء واجراء التبادل الدولي ، ويساعد على تنفيذ ذلك والتعاون بين الدول الاطراف في مجال زيادة فاعلية مثل هذا التبادل .

٤- ستعمل اللجنة على تنفيذ الامم للمشاورات الدولية والتعاون ، وتبادل المعلومات ، والمساعدة على المراجعات لصالح مراعاة احكام المعاهدة .

ان الجمعية العامة :

اذ تعرب عن قلقها العميق بسبب استمرار سباق التسلح النووي وازدياد خطر الحرب النووية ، واذ تعرب عن قناعتها بان الكف الفوري عن اجراء تجارب الاسلحة النووية من قبل جميع الدول وفي جميع المجالات ، وحظر افعالها في المستقبل سيكون عقبة جديدة امام اقامة انواع ومنظومات جديدة من الاسلحة النووية ، وامام جهود دول نووية جديدة .

واذ تأخذ بنظر الاعتبار «الجنود الرئيسية لمعاهدة

رسالة اندريه غروميكو وزير خارجية الاتحاد السوفيتي

الى بريس دي كويليار السكرتير العام للأمم المتحدة

طوبا مع مهمة الجيولوت دون شن حرب نووية ، ويطلب ذلك وبالحل مشاطة الجهود لالة امكانية تشويها بعد ذاتها وبهاية اخرى ، تعطيش الاسلحة النووية والاتلاف في نهاية المطاف .

ويرى الاتحاد السوفيتي ان اول واسبل خطوة في الطريق نحو تنفيذ هذا الهدف ، تكمن في ايقاف (تجديد) جميع الدول النووية في ان واحد ، والتجديد والتوزيع الداخلي النووي ووسائل التلصص وكذلك انتاج المواد المشعة لصنع مختلف انواع السلاح النووي ، ويمكن ان يستند ايقاف سباق التسلح النووي مع ضمان تطوير الطاقة النووية بصورة مأمولة ، حوافز اضافية لتطوير التعاون الدولي في مجال استخدام القوة لافراض السلمية .

اروجكم ايها السيد السكرتير العام اختيار هذه الرسالة مذكرة توضيحية تعلق مع قواعد عمل الجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة وطرحها مع مشروع القرار الملحق بها كوثيقة رسمية للجمعية العامة .

الندريه غروميكو
وزير خارجية الاتحاد السوفيتي

المنظمة كما سيرتلى تجيزها .

ولتين الابحاث ان تهيئ مثل هذه المشاريع يؤدى الى خروج المواد الاشعاعية الى البيئة وتلوث مساحات هائلة ، فيمكن مقارنة تدمير محطة كهربوية واحدة تبلغ طاقتها مليون كيلوات مثلا وحسب تقييم الخبراء ، مع التلوث النووي الذي يسببه تغيير كمية نووية بمقدار واحد وذلك خلال فترة قصيرة ، كما يزيد ذلك التلوث على ما تسببه القنبلة شرات العرات خلال سنة واحدة واكثر من سنة .

اذ لا يختلف جميع المشاريع النووية انشائية بواسطة الاسلحة المعادية عن الانتاج باستخدام السلاح النووي الى عن الاعمال التي وصلتها هيئة الأمم المتحدة بانها جريمة كبرى ضد البشرية .

ويسفر تحريم المشاريع النووية السلمية باستخدام السلاح النووي عن نتائج مأساوية لكل العالم .

لذا فان ضرورة ضمان امن تطوير الطاقة النووية كمنظمة

السيد السكرتير العام المحترم

يقترح الاتحاد السوفيتي ان تدرج في جدول اعمال الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة مسالة عامة عاجلة او امر مشاطة الجهود لاجراء حظر الحرب النووية وضمان تطوير الطاقة النووية بصورة مأمولة .

ان ضرورة طرح هذه المسألة على سباق البحث لاجبة من السلبية التي لا رجة منها تطور الطاقة النووية السريع . لافطالة النووي يحد ما تملك مصادر الوقود النووي في الارض والتي يستعمل اعدادها ، تكمن من ناحية حاجة البشرية المتزايدة الى الطاقة لتزويد الصناعة والزراعة والابحاث العلمية . ولأنه على ذلك عمليات العلم المعاصر كلها . ولأرض مصالح تقدم الحضارة البشرية موصلة تطوير الطاقة النووية ولا بد ان يجري ذلك

بالاتزان كبرية وعن نطاق متعادل . ولذا سيؤدي هذه المشاريع النووية الى نتائج مأساوية لكل العالم .

والمنظمات الكهروكروية ، والمنظمات الموصلة للابحاث والصانع التي تتجس وتركز الوقود النووي ، وستؤدي هذه المواد



جريدة اسبوعية مصورة
نظرة من موسكو الى قضايا العالم المعاصر
معلومات وتعليقات على كل ما هو جديد في الاتحاد السوفيتي:

حياة المواطنين السوفيت
السياسة الخارجية والداخلية
الاقتصاد والعلم
الفن والثقافة
الرياضة

تجربى الياء موسكو كل عام مسابقة ماذا تعرف عن الاتحاد السوفيتي ؟ وينال الفائز الاول حبة سارة
الاتحاد السوفيتي مجالا ، ويكافأ الفائزون الآخرون بهدايا مختلفة .

يمكن شراء الجريدة والاشترائها بها عن طريق المؤسسات التالية :

المغرب الدار البيضاء المنظمة المسيحية للنشر وكسوزيج المطبوعات صونبيريس ، زاوية شارع ديتان وشارع سين-سالي ص.ب ١٨٢	تونس المؤسسة التونسية للنشر والتوزيع شارع مراكش تونس	الكويت وكالة مطبوعات برج الله ص.ب ٤٥٤١ كويت لبنان دار الفارابي ص.ب ٢١٨١ بيروت	السعودية شركة التسويق السعودية لما بين القارات ص.ب ١٢٢١ القطر
--	--	--	---

مضاعفة الجهود لابعاد خطر الحرب النووية وضمان تطوير الطاقة النووية بصورة مأمونة

(مشروع قرار)

المادة ١ ، ويسفر عن نتائج مأساوية على نطاق عالمي في حالة استخدام السلاح النووي ، وتعميرا على القلق من أن شن حرب نووية في هذه الظروف يزداد خطرا ، وتأكيدها لزيادة الدول الأعضاء في هيئة الامم المتحدة المثبتة في البيان بشأن تفادي الكارثة النووية قانها :
١- تدعو جميع الدول لمضاعفة الجهود لازالة خطر الحرب النووية وضمان امن تطوير الطاقة النووية ،
٢- تعلن ان تدمير المشاريع النووية السلمية عن عمد باستخدام حتى السلاح المادي هو بمثابة اعتداء باستخدام السلاح النووي ، اي العمل الذي

ان الجمعية العامة :
اشارة الى ان استخدام الطاقة النووية على نطاق متعاظم ضرورة موضوعية لتلبية حاجة البشرية المتزايدة في مختلف مجالات الحياة في ظروف نفاذ مصادر الطاقة الاخرى التي لا يمكن اعادةها ،
والاعلان ان العملية التي لا رجعة عنها لتطوير الطاقة النووية مرتبطة بالتهديد عدد كبير من المشاريع النووية السلمية التي تتركز فيها المواد الاشعاعية بكميات كبيرة ،
واخذ بالاعتبار ان تهديد مثل هذه المشاريع بسبب خروج كمية كبيرة من المواد النووية الاشعاعية الى البيئة حتى عند استخدام السلاح

محضر « محادثات ادنبره »

١- كنا في لقاء ادنبره بالعالم المضي شهود ايمان على سابقة واعده ، وذلك عندما تم اتخاذ القرار حول الاستمرار في «محادثات ادنبره» ، كيف السبيل الى البقاء على قيد الحياة في عصرنا الذي المتعلقة بالمسائل التي اجتمعت في الاتفاق عليها وترسخ بينها تقليد اجراء مناقشات صريحة غير شكلية وتبادل الآراء الشخصية والاختصاصيين والكثير ، وبهذا الشكل بالذات تعددت طريقة ومحتوى عملنا .
٢- كان اساس محادثاتنا كما في السنة الماضية ادراكنا للخطر المتزايد للحرب النووية والاهتمام العميق بجميع اوجه مشكلة السبل نحو البقاء على قيد الحياة في عصرنا النووي ،
٣- وتحيات للمشاركين في المحادثات جميع الامكانيات للاعتراف عن اراهم الخاصة ، وعلى الرغم من بروز الاختلافات في وجهات النظر فقد اتفق الجميع على ان قنوات الحوار ، السياسي منه خاصة لا ينبغي الطلاق عليها فحسب ، بل وتعزيزها ، وال جانب ذلك يجب ان تؤدي هذه العملية الى ايجاد الحلول السياسية للمشاكل الدولية الملحة وفي مقدمتها تلك التي ترتبط بخطر الحرب النووية ، لا يستلزم عصرنا النووي التفكير بطريقة جديدة تماما في مسائل الحرب والسلام .
٤- ان مجرد التفكير بشن حرب نووية هو جنون تام ، وليس هنالك اي مورد مقبول للجوء الى الحرب النووية ، كما لا يوجد اي شيء باستطاعته تبرير الحرب النووية ذاتها ، اذا لها ، فيما اذا حدثت ، ستكون اعظم جريمة ، وليس لمة في الواقع اي بديل للالتراج والتعايش السلمي ،
٥- واكد المشاركون مجددا على ان اية نظرية لشن الحرب النووية بأي شكل سواء كانت طويلة ام معدلة هي غير واقعية

ولا يمكن التسليم بها ، وان يكون في هذه الحرب طرف منتصر كما انها تعني نهاية حضارتنا .
٦- وصوب المشاركون انظارهم نحو مسألة الخطوات العملية الرامية الى تقليص خطر شوب حرب نووية ، وانطلقوا على ان مسؤولية ذلك تقع على عاتق الحكومات والراي العام العالمي ، وتم تكريس القسم الاكبر من المناقشات لشكلة عدم المبادرة باستخدام الاسلحة النووية ، وحظر اعلان الانعقاد السوفيتي حول عدم المبادرة باستخدام الاسلحة النووية بالتقدير الاكبر ، وفي الوقت نفسه اكد المشاركون على ضرورة قيام جميع الدول النووية الاخرى باتخاذ مثل هذه الخطوة لالة المناخ السياسي المناسب لتقليل خطر الحرب النووية ، والاكثر من ذلك تعزيز الثقة .
٧- وكذلك يعتقد المشاركون في المحادثات ان مبدأ عدم المبادرة يمكن ويجب ان يتخذ لا بشأن القوة النووية فحسب بل واذا القوات المسلحة التقليدية ايضا ، وبنا على ذلك فهم يرون باهمية مشكلة توازن هذه القوات ، وهم يتفقون تماما مع ضرورة بلوغ تقدم فعل بارسر وقت في مباحثات فيينا حول تقليص التبادل للقوات المسلحة والسلاح في وسط اوروبا .
٨- وادجم المشاركون في الراي على ان المباحثات السوفيتية الامريكية حول تحديد وتقليص الاسلحة الاستراتيجية وحول تحديد الاسلحة النووية في اوروبا يجب ان تهدف الى بلوغ اسرع النتائج ، ولا ينبغي استغلال هذه المباحثات باية صورة كانت للمماطلة من اجل التستر على مواصلة زيادة التسليح او تحقيق التوافق ، وان الوقت المقبول الوحيد هو ذلك الجيش على مبدأ الامن المتكافئ ، والقرار بالتكافؤ الاستراتيجي .

٩- وجرى اثنا اللقاء مناقشة عدد من المسائل الاخرى ، يشير الكثير منها للقاء واسعا لراي العام ، ويعتقد المشاركون بضرورة مناقشة وبحث هذه المسائل في المستقبل ، ووردت توصية الى لقاء «محادثات ادنبره» المقبل بان تكون من ضمن هذه المسائل قضية الترحيم التام والشامل لتجارب الاسلحة النووية والانتهاء من اعداد اتفاقيات لتجريم الاسلحة الكيميائية والبلع جميع انواع اسلحة الابادة الجماعية ، كما تم التأكيد على ضرورة بحث مسألة الاتفاقيات الرامية الى تجريم استخدام القنابل للانراض العسكرية وتعدد الشاهد العسكري في المحيد العالمي .
١٠- واتسمت المحادثات بتبادل اذرا ، بين الطرفين بعراة وهناك ضرورة ملحة لنشر هذه المعلومات الوثيقة التبادلة على الراي العام ، وتشمل الخطوات العملية في هذا الاتجاه بالدرجة الاولى نشر المعلومات حول نتائج هذه المحادثات ، ويمكن ان تشمل تلك الخطوات في المستقبل لقاء المحاضرات ونشر الابحاث العلمية وكلمات الخبراء السوفيت عبر الراديو والتلفزيون في الغرب والقياد الغربيين في الاتحاد السوفيتي حول القضايا العالمية ، وسيساهل المشاركون في المحادثات بنشاط اعمال النشر المشتركة لوثائقهم ، كما سيساندون كلمات الخبراء عبر التلفزيون عندما سينتاج لهم عرض اراهم يوضح ، وفي النقاش مع زملائهم على سبيل المثال ، وغير المشاركون عن اعمالهم في ان تعدو حوهم المنظمات الاخرى غير الحكومية .
١١- سيلوم المشاركون بطرح النقاش المتفق عليها على الاواسط الحكومية ليلدائهم بالطرق والوسائل المتوفرة .
١٢- قائمة اسما المشاركين .

تراكتورات جديدة

يصنع المصنع ٥٠٠ تراكتور من هذا النوع في العام الجاري.

أما التراكتور من النوع الثاني الذي سيبدأ إنتاجه في الخطة الخمسية الثانية فاعطرت التجارب عليه في جورجيا وأذربيجان وما وراء الكازاخستان تراكتورات متشابهة وبأماكن العمل في حقول متعددة وبأدوية ٣٠ درجة. وتقدر الصادرات السوفيتية والصينية السائق بالتراب من حقل حقل. سيصنع المصنع هذا العام أول دفعه من التراكتورات الصغيرة الحجم بقوة ٥ حصان يبلغ عددها ٥٠٠ تراكتور. وستباع للمواطنين الذين يمارسون الزراعة في قطع الأرض التي تحيط ببيوتهم الرئيسية وساعات مؤسسات الجمهورية على مصنع مختلف الأدوات الزراعية التي تعلق على التراكتور الصغير الحجم مثل الحراثة والحصاد الخ. وبعد الانتهاء من بناء قسم خاص في مصنع مينسك سيكون بالإمكان إنتاج ١٥ ألف تراكتور صغير الحجم سنويا.

سلالة تانيس



يستخرج مئة طن من السليكا ولينيا في مصنع هارليك الواقع على ساحل البحر الأسود. ويستم في هذا المصنع في العام الحال الخلال من ٦٦ بلدا في أوروبا وآسيا وأمريكا والبرية.

تقام محبة حكومية في متحف ليوناردو دافينشي وأوليغينسك اللذين يمر عبرهما خط سككة حديد يانكالي-دور وتبلغ مساحة المحبة ٨٥٠ ألف متر مربع وستكون واحدة من أكبر المحميات في الاتحاد السوفيتي.

قام طلبة وإسالة معهد غاروك الصناعي الفني بالتعاون مع المختصين في ألمانيا الديمقراطية بأعداد تصاميم عامة للمباني السكنية والأنتاجية للعاملين في مد البوب الغاز بين أورتينلو وأوجودود ويمكن بيع هذه التصاميم بأعداد بيت مريح للسكنين أو قسم داخل أو بلدة.

البيت في عشق أباء لدولة دولية لمكافحة زحف الصحراء. مدنها دراسة القيمة السوفيتية في استعمال الأراضي الصحراوية والاستفادة منها في البلدان النامية.

صنعت في مصنع لوركي للسيارات سيارة جديدة من نوع ١٣٠٠-١٤٠٠ مخصصة لقيادة لافلات تبلغ حواشيها ثمة اختان. وتصل هذه السيارة بمحرك ديزل ووسائل تبريد مواتية.

أصبحت وسائل النقل العالمية رئيسية بالنسبة للعديد من المناطق التي يعمها الوصول إليها في صحراء قره قوم إذ ينتج ١٤٠ ذروفاً وسبعة نسي سبابة كدوما ٥٠٠ كم بقضاء قره قوم. وستتخذ المسألة الصالحة للخدمة في الفترة ال ٨٢٠٠ كم.

جوان لمدة جمهورية مولدافيا السوفيتية يبلغ ٢٨٠ ألف دويل إلى صندوق الإنشاء السوفيتي. وتم الحصول على هذه الأموال من طريق بيع المنتجات التي تنتجها مؤسسات الجمهورية. وقلعت في ٣٥ منطقة بالجمهورية حاروش يمكن فيها حراة السجاد والبلاط وما شاكل ذلك من اللوازم المنزلية.

شوارع واسماء

شارع المعامرة السمية وشارع الماشات بركوف وسماة النصر.

أما القطاع الشمال من المدينة فترتبط بشارع العلم منذ زمن بعيد. إذ افتتح هناك في مطلع القرن التاسع عشر أول معهد عال في روسيا بعد اختصاصيين في شئون الغابات. وهو أكاديمية مختصة الغابات. كما انتع هناك أيضا في أواخر القرن الماضي المعهد البوليتكنيكي وهو الآن من أكبر المعاهد العليا في البلاد.

ومن بين شوارع ذلك القطاع شارع الثقافة وشارع التعليم وشارع العلم. وتذكر شوارع صوفيا وبوخارست وبودابست وبلغراد وبراق ووارشو بالعلاقات الطيبة مع بلدان الأسرة الاشتراكية وثمة شوارع تحمل أسماء المدن الشقيقة: مانتشستر وبريزون وهافر وهوفي مينه وفغانسك وزلرب.

يلينا دوروشينسكايا لينينغراد

شكلت قبل عشرين عاما وثيف لدى مجلس تراب الشعب لجنة خاصة بإطلاق الاسماء على الشوارع الجديدة والمؤسسات المحلية. وتضم اللجنة في الوقت الحاضر أكثر من عشرين شخصا على اختلاف المهن يشتملهم مهندسون معماريون، ومؤرخون وروسلون، وكاتب وكثيرون، وغيرهم في وسائل النقل. وترأس اللجنة ناتاليا يلسينيا نائية رئيس مجلس بلدية المدينة.

وحين يقرأ المرء أسماء الشوارع الجديدة التي ظهرت على خارطة المدينة يمكن أن يحس بروح تاريخ المدينة وروح حياتها المعاصرة.

يصل الكثير من شوارع منطقة نيفسكي شارع «توفاريتسكي» («الرفاق») وشارع الثوري، أسماء ولالة، كما يوجد هناك الصناعية حيث كان لينين يمارس نشاطه البلاشفة. كانت الاطراف الجنوبية للمدينة أثناء الحرب تحت الدفاع الأمسي. ويذكر بذلك



يلينا دوروشينسكايا
سياتوبول حديثة العهد في العمل في خط الانابيب

ارفع لتسا سرقي ستارتيف مسؤل القطاع ولم ١٠ صاحب ذلك البيت الأول على خلة لير سيرب ان اسباب قيام البنايين بأعمال البناء قبل موعده الفسور تعود لطبيعة التربة. ففي أيام الامطار لا توجد ارض في الاتحاد السوفيتي يصعب العمل فيها كمنطقة الأراضي السوداء. ولذلك يرغب الجميع في إنهاء العمل قبل موسم الامطار (في الخريف).

اشاد ميخائيل كوروتشيف الذي يعمل في مختبر الابحاث التتال بعودة العام إذ يقوم المراقبون باستخدام جهاز للاعثة بغية التأكد من دقة أعمال اللحامين. وهو جهاز مضمون جدا.

كان أول قاطع قامت ببدء الادارة التجريبية ولم هو ميسويانا-لوريلسك وقد تم العمل التجريبي في ظل ظروف المنطقة القطبية. ومنذ ذلك الحين قامت هذه الادارة ببدء آلاف الكيلومترات من الانابيب الكبيرة الغير مستغصات التندرا وغابات التايغا وجبال الكاريبات والاورال وسجمراد آسيا الوسطى السوفيتية.

قال فلاديمير باترولوف رئيس فرقة عمل مد الانابيب: «واحد أقدم العاملين في الادارة: «ان العمل في مد خط انابيب «بحار-الاورال» كان يجرى من الرابطة سيانجا حتى الحادية عشرة قبل الظهر لتلافي الحروق لان الانابيب تصنع جديدة الحراة تحت اشمه خيس الصحراء. وكانت درجة الحرارة في الليل تصل إلى ٥٠ درجة مئوية. وأخاف باترولوف: «ان الأمر يختلف تماما في التندرا حيث البرد القارس في فترة الأيام الدافئة من السنة



ليوا مؤرخا الكس بيلسكي البالغ من العمر ٣٣ عاما منصب نائب مدير مؤسسة اللحام الكهربائي. وهو أحد أولئك الذين تجهد جهودهم في ظهور كيلومترات جديدة من خط الانابيب

قد يبدو الأمر بسيطا في البداية، إلا ان هذا العمل الشاق قد استلزم عملا متقنا ودؤوبا من قبل عمال اللحامين وسائقى المولدات والسيارات والهندسين الذين ادوا مهمتهم بمهارة فائقة بعد ان كانوا يعملون ١٢ ساعة في اليوم. وقد استلزم انتظامهم الى أماكن العمل ٣ ساعات احيانا (نهارا وأياها) كما كانوا يعملون في أيام العمل التي تستغرق الى ايامهم المستوية.

الينغوي
البيوف



مؤسسة «إيروفلوت»

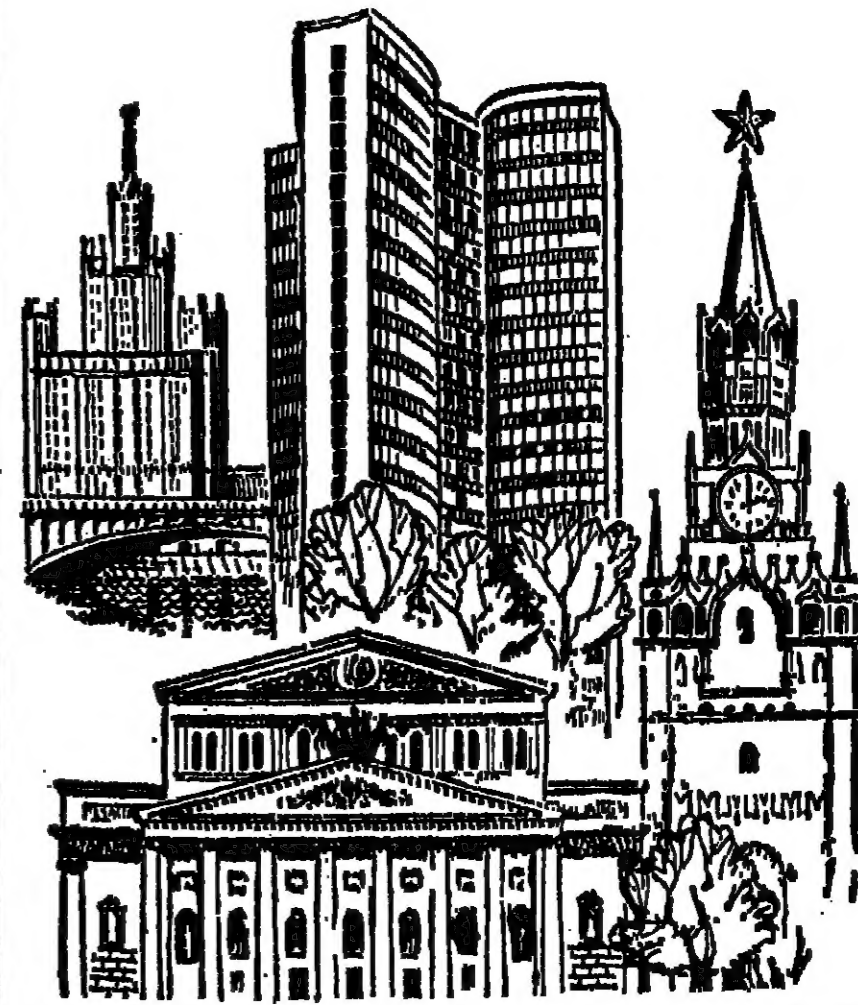
تقترح خطا جويا جديدا:

موسكو - كيغالي - موسكو طول الخط: ٧٨٠٥ كيلومترات.

مدة التحليق من جمهورية رواندا الى الاتحاد السوفيتي على متن

طائرة «تو - ١٥٤» الحديثة المريحة ١٠ ساعات.

ندعوكم للاستفادة من خدمات «إيروفلوت» وزيارة موسكو



АЭРОФЛОТ
Soviet airlines

المدينة العربية الجميلة ذات الآثار التاريخية والعمارة الرائعة والمتاحف والمسارح المعروفة في العالم كله والميادين الجميلة.

يمكن الحصول على معلومات مفصلة من اية ممثلية أو وكالة لمؤسسة «إيروفلوت».

موسكو ترحب بكم دوما

[illegible]

یولیا کرینینا

فرقة عزف لآلات الليتينغرافية مسنة
فرق الجوقة التي تزف موسيقى
روك ويعد تاريخيا الى عام 19٧٤
فيما التي في ليتينغراف الوسيطين
هانان ، فلاديمير كسيكوف ، وايغور
فيلدوروف ويرا تشكيل هذه الفرقة
وتزف فرقة عزف لآلات
مطواف موسيقى من تايلاندا بانلوب
لويونيلي الصاغية الخان لاجين
والتايلانديين
والتايلانديين

يوريس لافرينيولا

« ترسیخوړا »

من ثوفوسيبيرسك

المثل اسم واحة الرقص في اليرلان
الروسينورا. حل جمعية محبي الرقص
في مدينة ثوفوسيبيرسك. وقد
التصفت الجمعية موسعها الأول في عام
١٩٦٠، أي مع بداية عهد ماو زهانج
البالي في المدينة بعد انتهاء الستة

[illegible]

ليف يمكن زيادة طول القامة

— لعلكم التزول فمرة استقصاء
هروانات اللوات الأخرى أيضا ؟
نعم ، نعم ، فكتبتا تركيب
الهرمون الذى ينظم دورة البعد
الكظرية لدى الحيوان . وهما الهرمون
الهرمون الجوانجى والهرمون
الوحيد المماثل تماما للهرمون البشرى
ويسبب دخول وظيفة البعد الكظرية
مخاضا فطرنا من اعراضه الشذوذ
والارتفاع والضعف الجنسي . ويستعمل
للاج هذا المرض وبعض الامراض
الهرمونية التى تصيب الانسان هروان
فلزء البعد الغناطية لدى الغنالم
والجاء . غير ان تركيبها مختلف عن
الهرمون البشرى ، اما الهرمون الجوانجى
ليكن ان يزيد من فعالية الجلاء .

دواء ضد التشنج

إن اكتشاف تركيب الهرمون امر صعب ووقيت للغاية ، لذلك يمثل في معتبر يوردي بالكوف باحثون ذوي اختصاصات مختلفة كالطبابة ، الفيزيولوجيين والكيميائيين والفيزيائيين ولا يكفون بمرة الحواشي الامينية التي يتلوه في بدوسون تركيب اربابك مصحها بالآخر في داخل الجزيرة . وتوافد السلسلة من همدات العلاات ، ويليها العلماء في استخدام العلاات الكاترولية لاكتشاف تركيبها الدال الذي لا يختر في سير التطور فيكتفون بذلك قوانين تكون الهرمونات .

- لماذا تغطي معرفة التركيب الهروموني ؟

- لمعرفة التركيب الكيميائي للهرومونات أهمية كبيرة جدا إذ أنها تنتج كمالية صنع الهرومونات فمن طريق التركيب الكيميائي بمصورة اصطناعية يمكننا لإزالة الغدد الصماء الجوارية والبشرية حتى الآن صنعوا مصدرا للهرمون على الهرومونات الهرومونية.

لقد اكتشفنا مؤخرا في مصر

يُفِيد بِمَكَانٍ زِيَادَةِ طُول الْقَامَةِ

أقررت التجارب المحققة في مختبر كيمياء البيولوجية للبروسلات بمرتين تحت إشراف ريتري باكوف بـ ١٠٠ مليمتر السطو النراسل في الأدوية العلوم الطبية أن هرمون النمو يجمع كل يوم وتكالس يرسب في نخاع الأضراس . ويثبت ذلك في الأصل في إمكانية استخدام هرمون النمو في المستقبل لزيادة طول عامة الألسان .

قال البيرويسور يوردي باكوف : - ينبغي التفرقة بين زيادة طول الخلية وتوقف نموه . زيادة طول الإنسان البالغ الذي انتهى تكون عظمه العظمى . ولا إذا ما أغلقت كل من الخلية لمن يساعده أي هرمون .

يمكن فهم خوف الوالدين اللذين يشكشان في إدمان ابن أطفالهم وذلك من جراء ما في النمو بصورة موهمة . لقد كان من صيب أولئك الأطفال في الماضي أن يتركوا الزيادة التي قد تفرق الرضع بخلريا . إذا أصبح بإمكان زيادة طول عامة الطفل بتحقير العلاج المركب ١٠-٢٠ مليمتر في واحد من ٦٠ مستنثرا بطي الأحوال .

إن أكثر الأدوية المستخدمة حاليا لهذا الغرض فعالية هي هرمون نمو ، الذي يفرش من الغدة الغامية للأصوات . إذا اكتشف أن نمو النمو للخللاز والبر لا يهدى

مبدأً لا يقتصر هروم الموت دون
في الحيوانات ، كالرد مثلاً
في البحار ؟

ان الباحثين في حاية الفرجة
ل ال كمية كاليه من الهرمون
الصلول عليه ليس امر بسيطاً
الصلول في راسد من هذا
محتاج الباحثون الى الل قد
ولا يمكن طرق التحليل الطيفي
لألس من استخدام فدة لغامية
نفسه فلك والذات فالتا لسوس
لألس فلك والذات فالتا لسوس
لغامية كبيرة ، لا يمكنها
السل يقتصر من الحيوانات

قسي مؤسسية
«كرويفنهاف» العلمية
الإنتاج أثناء اختبار
الكابل العنقاسي العرن
التي أعده معهد البحث
العلمي للأكابلات
الصناعية .
معهد فيزياء الهندسة
جوسكو . أن الأبحاث
إجارية في احدى أكبر
الاعمال في العالم
المعدومة الصلابة لتساقط
للغذاء والوعاءين عند
تخليط المدن الجديدة .

ضيوف من فينا

- لقد استنحت حرارة اللقاء لمجلس بلدية موسكو الجور الفرنسي...



للاذيعير بروميسلوف وليوبولد غرايس (في الوسط) ائله اللقاء



فيولود واشوبكين

- لا يمكن ان تصور المل يشك آخر ، اذ تقع علينا المسؤولية الرئيسية...

وقد رجوت ليوبولد غرايس ان يحدثنا عن العلاقات الثنائية بين فينا وموسكو...

- ومن المرح اننا نعيد على سبيل المثال ان اول زوارهم يقيم بها ليكولوف...

ومدينتنا شانهما في ذلك شأن بلدنا ريتيان بملات ثنائية وعلمية...

واعتادية وثيقة . ان ربة البيت في فينا وهي تشمل طباخ الناز قد لا يخطر...

هذه الامثلة كثيرة .

مشاكل مسؤول قطاع النقل

رئين اجزة الهاتف يكاد لا يتوقف ويطبع حديثنا من حين لآخر . وتتمش...

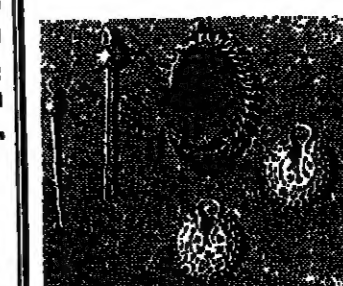
والنوسة قطاع ضمن شكم يمل فيها نحو ١٠٠ ألف شخص ، ويوجد...

تحت تصرفها ٤٠ ألف سيارة ، وتقدم خدماتها لسكان العاصمة السوفيتية...

موجة هراية البستنة لها مبرراتها المل في المدينة بعيد الى سكان...



لوجة الملكة سيويلينه الجارية من غرايتاليتش ، افعال لينة من القرون ١٣-١٥



دعنا ذلك ان هذا المل حرب من حروب الابداع . ويعلم كل واحد ان...

من اعماق القدم حتى ايامنا هذه

مثل من مدائن القرون الوسطى التاسع-العاشم عصر في اراضي الحرب...

والعسكري ، والليون الصبيش . ومن الصعب التصديق بان كل هذه القار...

لست في الصيف البارد لندواي موسكو وتستقبل زوار المعرض النكة الصادرة...

من مختلف الزواج المروضات . اما في اروق المعروض فتمرى احاديث حيوية...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...



في ذكرى عبدالناصر

عقد اجتماع لاملل الراي الصام الموسكوفى لاجيها ذكرى جمال عبدالناصر .

وكان عقدا من تاريخ مصر مرتبطين باسم هذا القائد العربي وحالفين بالاحداث السياسية ، التي...

ويذكر المواطنين السوفيتي صال عبدالناصر كسياسي كبير اسمهم كثيرا...

«ابو» السمولية

كرس معرض الصور الفوتوغرافية الذي اقيم في دار الصداقة لذكرى مرور ٢٥٠ سنة على ميلاد المل...

وقال ايفان مارتينوف نائب رئيس رابطة الموسيقيين لدى اتحاد جنيات...

واصل موسيقاه تحول في ارضه و لقد من الموسمي الموسيقي العاشم...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...

الفيوف شعروا بالرضى

في الساعة التاسعة من صباح كثر يوم كان يبدو في احدى ساحات التدريب في ملعب ليشين المركزي...

كان هؤلاء اعضاء منتخب الشباب الكروتي الذين اقيموا في موسكو ٢٠ يوما من التدريبات . لثرة من الاحاء...

وكان عقدا من تاريخ مصر مرتبطين باسم هذا القائد العربي وحالفين بالاحداث السياسية ، التي...

ويذكر المواطنين السوفيتي صال عبدالناصر كسياسي كبير اسمهم كثيرا...

«ابو» السمولية

كرس معرض الصور الفوتوغرافية الذي اقيم في دار الصداقة لذكرى مرور ٢٥٠ سنة على ميلاد المل...

وقال ايفان مارتينوف نائب رئيس رابطة الموسيقيين لدى اتحاد جنيات...

واصل موسيقاه تحول في ارضه و لقد من الموسمي الموسيقي العاشم...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...

وقد عرفت هذه الفرق التفريرين على تراث الامان الشعبية العريقة وصل...



الفرح يولد المهارة

في الساعة التاسعة من صباح كثر يوم كان يبدو في احدى ساحات التدريب في ملعب ليشين المركزي...



مكوف نفسه

ليل ديلتين من الانطلاق

منظر من القرم



دروس تبيليسي

كانت قد فلات بطولة البلاد عام ١٩٧٥ ، قبل شلقتها . ولات رينيتا وجايسرى ان لادى...

ان لادى كان في احدى ساحات التدريب في ملعب ليشين المركزي...

فيكتور باكين منظر من القرم

التيه الجايدات الاقليمية في الشطرنج بين الرجال وشرف السور الاقليمي العالي والاخير بين الشله في...

وليس هناك أية مؤشرات تشير بان تكون رينيتا كاريكاتر من الهند...

فيكتور باكين منظر من القرم